

Government
Publications

CAI
PW
- 2022
C(1998)

3 1761 11709404 5



Service and Solutions

Public Works and

Government Services Canada

Corporate Profile

Canada

Minister's Message

Momentous forces are at work in Canada, transforming our economy and society. We live in an era of fundamental social and economic realignment, a time of change unlike anything since the Industrial Revolution. And we Canadians can expect to see even more astounding changes over the next 10 years.

Government, like every element of our society, has had to adapt its approaches and operations in response to these new realities and to meet the changing needs of Canadians. Today's government cannot be focused solely on "doing." Rather, it must provide strategic national leadership. It must leverage taxpayer dollars to create a healthy economy, to create opportunities for business and jobs for Canadians, to lead in the development of a global information highway and a knowledge-based economy, to strengthen and unite our country, and to provide Canadians with efficient government – government that they can afford and that responds to their needs. As the Government's major common service agency, Public Works and Government Services Canada (PWGSC) plays a vital role in this new model for government.

The Honourable Alfonso Gagliano, PC, MP
Minister, Public Works and
Government Services Canada



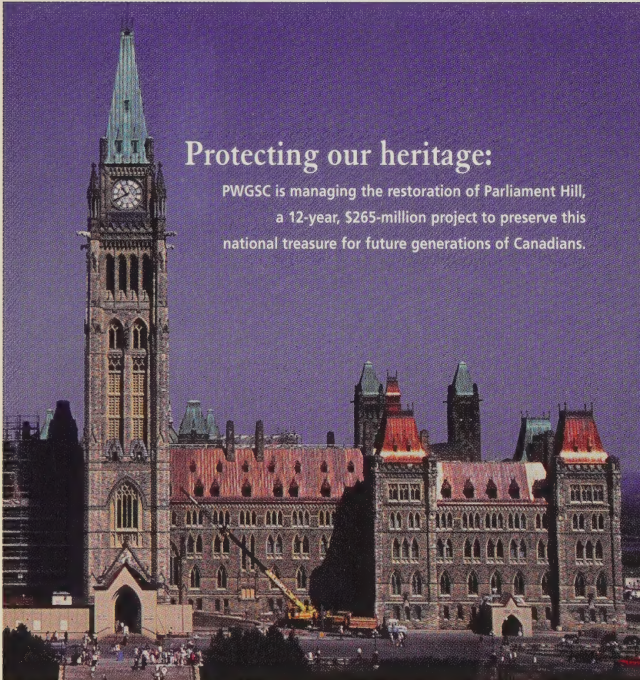
A22-2073



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

PWGSC: Serving Government, Serving Canadians



Protecting our heritage:

PWGSC is managing the restoration of Parliament Hill,
a 12-year, \$265-million project to preserve this
national treasure for future generations of Canadians.

From Parliament Hill to small-town Canada, Public Works and Government Services Canada provides an astounding range of services to support the daily operations of government and meet the needs of Canadians.

We are the nation's largest purchasing agent. Every year, we buy more than \$8 billion in goods and services covering 17,000 categories, and create more than 80,000 contract opportunities for businesses. These opportunities spur on our economy and create or maintain jobs in every sector.

We manage the telecommunications and information management infrastructure of government. We build and support government-wide services and systems like the Canada Site on the Internet, the Government Electronic Directory Services, the Government Enterprise Network and Reference Canada, helping connect Canadians with their government. Services like



Protecting Canadians:

PWGSC's Government Mobile Satellite Service provides secure, reliable communications for essential services like Search and Rescue, the Canadian Coast Guard and National Defence.

these support new ways of doing business in and with government, using electronic commerce and service delivery. They provide the foundation for access by Canadians to government information, programs, services and opportunities.

We provide office accommodation for 160,000 public servants and Parliamentarians working in more than 2,500 locations across Canada. We manage a real property portfolio of some 350 buildings worth more than \$6.5 billion, and handle over 5,000 leases every year, in every province and territory.

We protect our heritage and build for the future by managing major construction and renovation projects like the \$265-million restoration of Parliament Hill and the building of the Confederation Bridge.

Through our sustainable development and “Greening Government” initiatives, we protect and conserve the environment for present and future generations of Canadians.

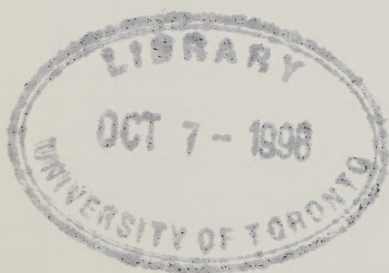
We perform the Government’s Receiver General functions, preparing the Public Accounts and banking and disbursing all public monies for the Government. This involves nearly \$160 billion a year in financial transactions, and more than 190 million payments a year to Canadians from all walks of life.

And we provide translation and interpretation, management consulting and audit, standards, publishing, compensation, Crown assets disposal and other services to departments and agencies across government.



Managing major construction projects:

Thousands of Canadians made history in May 1997 by crossing the Confederation Bridge on foot between Prince Edward Island and the mainland. PWGSC oversaw the construction of this engineering marvel and is monitoring the bridge’s performance and safety.



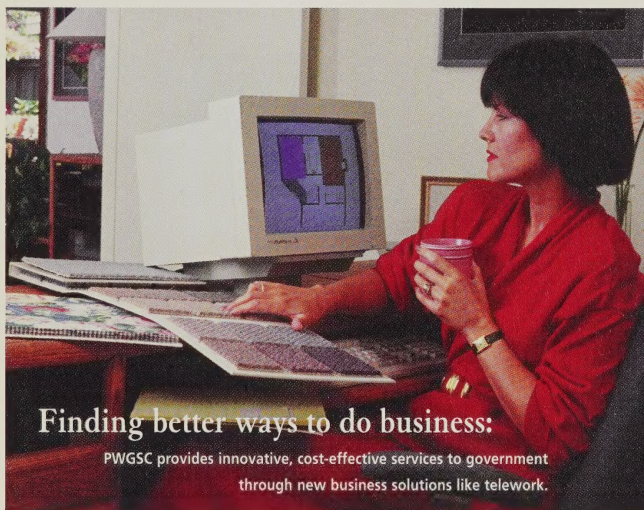
Good Government for Canadians



Providing good government for Canadians is not just a matter of doing more with less. It means identifying those services that Canadians need and that government is best able to provide, and then delivering them to ensure the best value and quality, the greatest efficiency and the protection of the public interest.

“Getting government right” invokes a spirit of innovation, a willingness to try new approaches and technologies, and a desire to seek new solutions based on partnership and co-operation. At PWGSC, we are at the forefront of innovative service delivery for government, finding new, more cost-efficient and more responsive ways of doing business.

We are partnering with other government departments and other levels of government to reduce costs while increasing service

A woman with dark hair, wearing a red dress, is seated at a wooden desk in an office environment. She is looking at a computer monitor which displays a purple-toned image. Her right hand is resting on a large architectural plan or map spread across the desk. In her left hand, she holds a small, light-colored cup. The background shows a typical office setting with a window and some framed pictures on the wall.

Finding better ways to do business:
PWGSC provides innovative, cost-effective services to government
through new business solutions like telework.

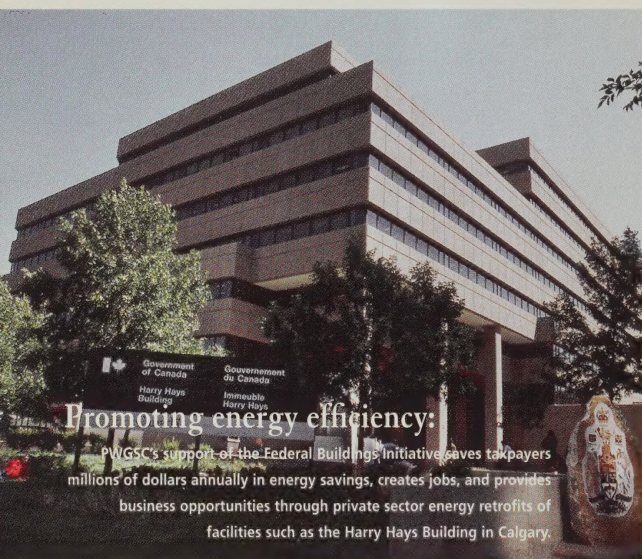
capacity, accessibility and efficiency, as with the development of shared support systems for government or the development of one-stop Canada Business Service Centres.

While we maintain centres of expertise and deliver core services for government, we also engage the private sector for service delivery in many areas. Private contractors provide nearly \$200 million a year in property management services, saving Canadians \$20 million annually. We use innovative contracting to fund energy conservation retrofits by the private sector, saving Canadians money, energy and water. We invest tens of millions of dollars annually in private sector research and development into new construction, engineering and design techniques that improve the durability, safety, quality and environmental performance of federal buildings.

The use of new approaches is also part of our effort to get government right. We have saved more than \$70 million a year through more efficient use of office space and new office designs,

remote-access work options like telework, and shared-accommodation solutions like hotelling. Greater use of electronic commerce technologies, such as direct deposit for the safe and convenient deposit of government payments, saves taxpayers more than \$50 million annually, and this figure is growing.

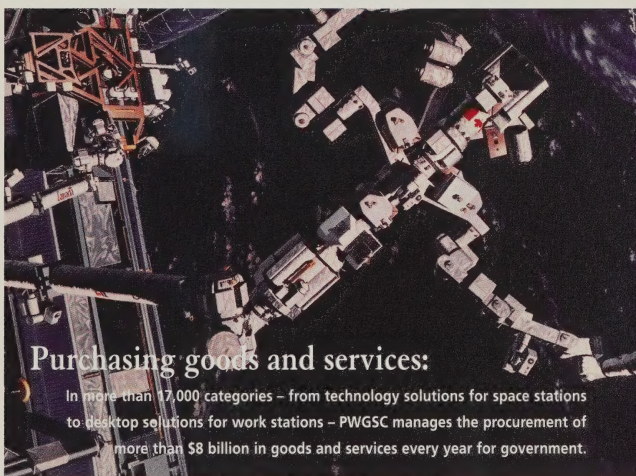
Good government for Canadians means that we are also looking ahead to meet the needs and challenges of tomorrow. For example, we are working to ensure that central government-wide systems for finance, accounting, payments, compensation, procurement and other areas will still function properly when the year 2000 begins.



Promoting energy efficiency:

PWGSC's support of the Federal Buildings Initiative saves taxpayers millions of dollars annually in energy savings, creates jobs, and provides business opportunities through private sector energy retrofits of facilities such as the Harry Hays Building in Calgary.

Opportunities for Business



Purchasing goods and services:

In more than 17,000 categories – from technology solutions for space stations to desktop solutions for work stations – PWGSC manages the procurement of more than \$8 billion in goods and services every year for government.

Managing more than \$8 billion a year in contracting opportunities for business makes PWGSC a key player in the Government's agenda of creating jobs and a healthy economy. Tens of thousands of jobs are created or maintained through these opportunities, particularly for small and medium-sized businesses, which are the engine of economic growth for Canada.

We make it easier for business to do business with government by ensuring that opportunities are fairly managed through an open, fair, accessible and well-understood process. In the end, this also ensures that Canadians receive the best value possible for the money we spend on their behalf.

In 1997, we made significant changes to our contracting practices to promote better access and improve fairness, openness



PWGSC:

Helping build a stronger Canada through
integrated services, infrastructure and access
for Canadians to their government.

and integrity in government procurement. We spearheaded the development and launch of Contracts Canada, an inter-departmental partnership that improves and simplifies access by business to federal government contracting opportunities. Contracts Canada provides businesses with a single point of access to information on federal contracting and the ability to register for the source lists and vendor rotation systems of more than 20 participating departments. It also offers more than 450 seminars a year on how to do business with the government.

Canada's new federal-provincial Internet-based electronic tendering system, known as MERX, takes the Contracts Canada model to even higher levels of convenience and openness. MERX reduces access costs, increases competition and provides a level playing field for businesses of all sizes in bidding on contracts. Through a single Internet-based electronic window, it offers tens of billions of dollars in contracts from the broad public sector in Canada – federal, provincial and territorial governments, along with municipalities, academic institutions, school boards and hospitals. Users can view opportunities at no additional cost and can be notified when opportunities match their business profile.

Yet another example of help for small and medium enterprises (SMEs) is the changes we have introduced to improve their access to architectural and engineering contract opportunities. In

consultation with the industry, we have simplified qualification statements and removed clauses and conditions that had prohibited SMEs from winning contracts. We now evaluate bids on a graduated scale, emphasizing quality and past performance as well as value for money. A government-industry task force continues to be involved in this process.

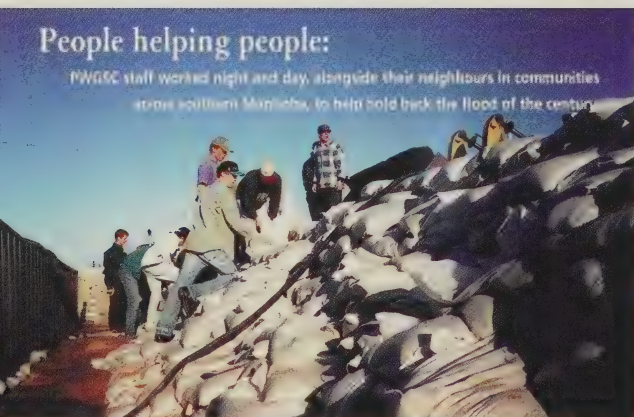
We also introduced the Vendor Performance Policy and piloted an innovative contracting approach called Benefits Driven Procurement to deal with the complexities and risks of major procurement projects. These changes work to ensure integrity, fairness, performance and best value in our procurement work for Canadians.



Providing opportunities:

PWGSC spearheaded the development and launch of Contracts Canada, a multi-department partnership that improves information, access and registration for firms wishing to do business with government.

Building Our Future



PWGSC is about more than office buildings or contracting or using the latest technologies. We are about 11,000 people working across the nation – uptown, downtown and on your street. We are about supporting the efficient daily operation of more than 100 federal departments and agencies in their delivery of services to Canadians.

We are about creating opportunities for thousands of businesses every day, in big cities and in rural Canada.

We are about protecting our heritage and history for future generations through projects like the Gatineau Preservation Centre in Quebec, built to preserve Canada's archival legacy for the next 500 years. We are about preserving our national symbols and preparing them to meet the demands of the future through projects like the restoration of Parliament Hill.

We are about respecting cultural diversity, promoting our national identity, and providing service in the official language of choice to all Canadians.

We are about protecting Canadians through projects like the creation of a world-class bio-containment centre in Winnipeg for research into, and control of, hazardous biological substances.

We are about protecting our country and its resources through reclaiming contaminated lands, cleaning them up and restoring them to productive use.

We are about meeting the needs of youth by building schools in remote areas and participating in the Government's Computers for Schools Program.

We are about helping the development of our country through projects like building facilities for Nunavut or establishing reliable communications in the most remote parts of Canada by setting up the Government Mobile Satellite Service.

We are about helping Canada play a leading role in the knowledge era by building research centres in physics, agriculture, oceanography and other fields in every province and territory.

We are about helping Canada take centre stage in the world through our work to support the Asia-Pacific Economic Cooperation Conference in Vancouver and the G-7 Summit in Halifax.

We are about helping other countries as part of Canada's international development commitment, through public sector management development work around the world, or donating our translation terminology tool kit TERMIUM® to Franco-phone nations.

We are about people helping people. When disaster strikes and people are cut off from government, as in the Manitoba and Quebec flood disasters or the devastating ice storm of '98 in Ontario and Quebec, we are among the first on the scene. Our people, working in their own communities, set up communications lines, got the supplies that people needed, opened up government offices as relief centres, protected national assets and restored essential services quickly to help people deal with disaster.

At PWGSC, we are about strengthening Canada and building our future together.



At your service across Canada:

Vancouver	Tel.: (604) 666-3995
Edmonton	Tel.: (403) 497-3563
Toronto	Tel.: (416) 512-5610
National Capital	Tel.: (819) 956-2310
Montréal	Tel.: 1-800-884-5994
Halifax	Tel.: (902) 496-5000
MERX	Tel.: 1-800-964-6379
	Internet: http://www.merx.cebra.com
Contracts Canada	Tel.: (819) 956-3440
	Internet: http://contractscanada.gc.ca
Reference Canada	Tel.: 1-800-667-3355
	in Manitoba: 1-800-282-8060
	in Quebec: 1-800-363-1363
Government Electronic	
Directory Services	Tel.: call Reference Canada
	Internet: http://canada.gc.ca

Visit us on the Internet at <http://www.pwgsc.gc.ca>

To contact other organizations in the Minister's Portfolio:

Canada Post Corporation	1-800-267-1177
Canada Lands Company Ltd.	1-888-252-5263
Canada Mortgage and Housing Corporation	1-800-668-2642
Old Port of Montréal Corporation Inc.	(514) 283-5256
Queen's Quay West Land Corporation	(416) 952-6100
Defence Construction Canada	(613) 998-9539
Royal Canadian Mint	(613) 993-3500



À TPSGC, nous voulons renforcer le Canada et bâtir notre avenir ensemble.



À votre service partout au Canada :

Vancouver

tél. : (604) 666-3995

Edmonton

tél. : (403) 497-3563

Toronto

tél. : (416) 512-5610

Capitale nationale

tél. : (819) 956-2310

Montréal

tél. : 1-800-884-5994

Halifax

tél. : (902) 496-5000

MEXX

tél. : 1-800-964-6379

Contrats Canada

Internet : <http://www.merx.cebra.com>

tél. : (819) 956-3440

Référence Canada

Internet : <http://contratscanada.gc.ca>

tél. : 1-800-667-3355

au Manitoba : 1-800-282-8060

au Québec : 1-800-363-1363

tél. : appeler Référence Canada

Internet : <http://canada.gc.ca>

gouvernementaux

électroniques

Visitez notre site Web à l'adresse suivante : <http://www.tpsgc.gc.ca>

Pour communiquer avec d'autres organismes relevant du portefeuille du ministre :

Société canadienne des postes

1-800-267-1155

Société immobilière du Canada ltée

1-888-252-5263

Société canadienne d'hypothèques

1-800-668-2642

et de logement

Société du Vieux-Port de Montréal inc.

(514) 283-5256

Queen's Quay West Land Corporation

(416) 952-6100

Construction de Défense Canada

(613) 998-9539

Monnaie royale canadienne

(613) 993-3500

© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 1998
N° de cat. : P35-107-1998
ISBN : 0-662-63530-2



et les préparons pour l'aventir par le biais de projets comme la rénovation de la colline du Parlement.

Nous veillons à respecter la diversité culturelle, à promouvoir notre identité nationale et à offrir des services à toutes les Canadiennes et à tous les Canadiens dans la langue officielle de leur choix. Nous protégeons les Canadiennes et les Canadiens par des projets comme la création d'un centre de confinement biologique d'envergure mondiale à Winnipeg où sont menées des recherches sur les substances biologiques dangereuses.

Nous protégeons notre pays et ses ressources en récupérant des terrains contaminés, en les nettoyant et en les remettant en service. Nous répondons aux besoins des jeunes en construisant des écoles dans des régions éloignées et en participant au programme des ordinateurs pour les écoles du gouvernement.

Nous contribuons au développement de notre pays grâce à des projets comme la construction d'installations au Nunavut ou l'établissement de communications fiables dans les régions les plus éloignées du Canada en mettant en place le service mobile par satellite.

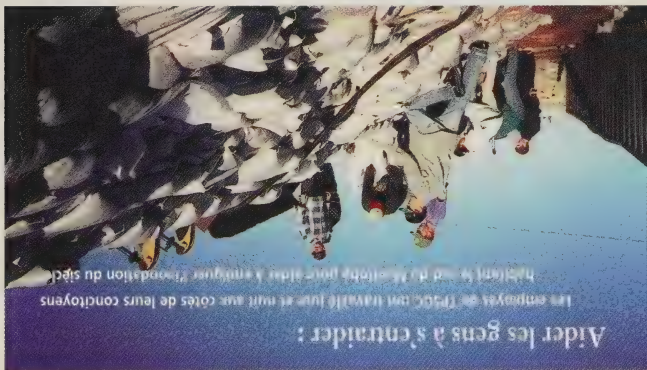
Nous aidons les Canadiennes et les Canadiens à jouer un rôle de premier plan en cette ère de la connaissance par la construction de centres de recherche en physique, en agriculture, en océanographie et dans d'autres domaines dans chaque province et territoire.

Nous aidons le Canada à prendre l'avant-scène mondiale en appuyant la tenue de la conférence de l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique à Vancouver et du sommet du G-7 à Halifax.

Nous aidons les autres pays, dans le cadre des engagements du Canada à l'égard du développement international, par des travaux de développement de la gestion du secteur public partout dans le monde ou en donnant notre outil terminologique de traduction TERMIMUM^{MD} aux pays francophones.

Nous aidons les gens à s'entraider. Quand des catastrophes surviennent et que les gens perdent contact avec le gouvernement, comme ce fut le cas à l'occasion des inondations au Manitoba et au Québec, ou de la tempête de verglas de 1998 en Ontario et au Québec, nous sommes parmi les premiers à nous porter au secours des citoyens. Nos employés, travaillant au sein de leurs propres collectivités, ont établi des lignes de communication, se sont procuré l'approvisionnement nécessaire, ont ouvert des bureaux gouvernementaux pour les transformer en centres de secours, ont protégé des biens nationaux et rétabli les services essentiels avec rapidité pour aider la population à faire face au désastre.

Bâtir notre avenir



Aider les gens à s'entraider :

Les employés de TPSGC ont travaillé jour et nuit aux côtés de leurs condoyens habitant le nord du Manitoba pour aider à enlever l'inondation du siècle.

TPSGC fait plus que construire des bureaux, négocier des contrats ou mettre en œuvre les plus récentes technologies. Nous sommes plus de 11 000 personnes à travailler partout au pays et tout près de chez vous. Nous assurons l'efficacité du fonctionnement quotidien de plus de 100 ministères et organismes fédéraux dans leur prestation de services aux Canadiennes et aux Canadiens.

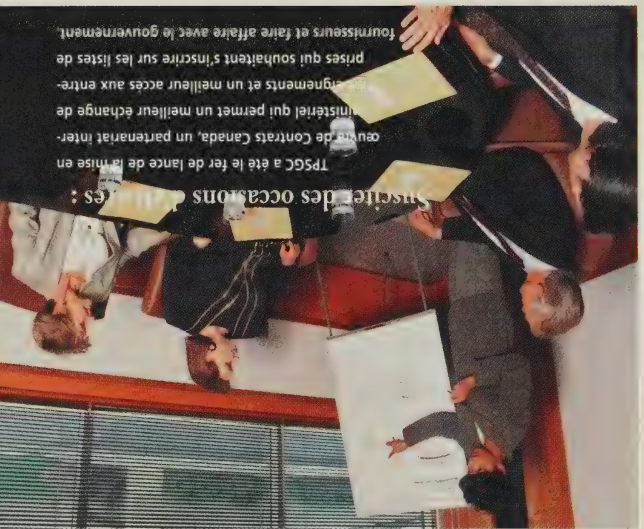
Chaque jour, nous créons des occasions d'affaires pour des milliers d'entreprises, dans les grandes villes et dans les milieux ruraux du Canada.

Nous préservons notre patrimoine et notre histoire pour les générations futures grâce à des projets comme le Centre de préservation de Gatineau, au Québec, construit pour préserver le patrimoine des archives du Canada au cours des 500 prochaines années. Nous préservons nos symboles nationaux

scolaire et hospitalier. Les utilisateurs peuvent s'informer, sans frais supplémentaires, des occasions d'affaires actuelles et être avisés quand certaines demandes correspondent au profil de leur entreprise.

Les modifications que nous avons apportées pour améliorer leur accès aux appels d'offres en architecture et en ingénierie sont un autre exemple de l'aide accordée aux petites et moyennes entreprises (PME). Après consultations avec l'industrie, nous avons simplifié les documents de qualification et supprimé les clauses et conditions qui empêchaient les PME de décrocher des contrats. Nous évaluons maintenant les soumissions sur une échelle graduée, en mettant l'accent sur la qualité et le rendement antérieur, ainsi que sur le rapport qualité-prix. Un groupe de travail formé de représentants du gouvernement et de l'industrie continue de participer à ce processus.

Nous avons également introduit la politique sur le rendement des fournisseurs et mis de l'avant une approche novatrice de la passation de contrats appelée « achats axés sur les résultats » afin de mieux faire face aux complexités et aux risques associés à des projets d'achats d'envergure. Ces modifications nous permettent d'en obtenir davantage pour l'argent des Canadiennes et des Canadiens en toute intégrité et équité.



Suscitez des occasions d'affaires :
TPSGC a été le fer de lance de la mise en œuvre de Contrats Canada, un partenariat inter-ministériel qui permet un meilleur échange de renseignements et un meilleur accès aux entreprises qui souhaitent s'inscrire sur les listes de fournisseurs et faire affaire avec le gouvernement.

Nous facilitons les choses pour les entreprises qui font des affaires avec le gouvernement en assurant que les appels d'offres sont gérés de façon équitable et selon un processus accessible et clair. Ainsi, les Canadiennes et les Canadiens bénéficient le plus possible de l'argent que nous dépensons en leur nom.

En 1997, nous avons apporté d'importantes modifications à nos pratiques contractuelles afin de favoriser un meilleur accès

La raison d'être de TPSCG :



Contribuer à bâtir un Canada plus fort en
assurant des services intégrés, en consolidant
l'infrastructure et en donnant aux Canadiennes et
aux Canadiens un accès au gouvernement.

et améliorer l'équité, l'ouverture et l'intégrité du processus d'achats du gouvernement. Nous avons été le fer de lance de la mise en œuvre de Contrats Canada, un partenariat inter-ministériel qui améliore et simplifie l'accès des entreprises aux occasions d'affaires offertes par le gouvernement fédéral. Contrats Canada offre aux entreprises un seul point d'accès aux renseignements sur les contrats fédéraux et leur permet de s'inscrire sur les listes de fournisseurs et aux systèmes de rotation des fournisseurs de plus de 20 ministères participants. Il met également sur pied plus de 450 séminaires par année sur la manière de faire des affaires avec le gouvernement.

Le nouveau service électronique fédéral-provincial d'appels d'offres sur Internet du Canada, aussi connu sous le nom de MERX, porte le modèle de Contrats Canada à des niveaux encore plus élevés de commodité et d'ouverture. MERX réduit les frais d'accès, intensifie la concurrence et donne des chances égales aux entreprises de toutes tailles en matière de soumission. Grâce à Internet, il offre des possibilités de contrats d'une valeur globale de dizaines de milliards de dollars avec divers paliers du secteur public du Canada – fédéral, provincial, territorial, municipal,

Occasions d'affaires pour les entreprises



Acheter de biens et services :

Chaque année, TPSCG achète pour le gouvernement pour plus de 6 milliards de dollars en biens et services répartis dans 17 000 catégories des plus variées – des solutions technologiques conçues pour les stations de travail aux solutions informatiques conçues pour les postes de travail.

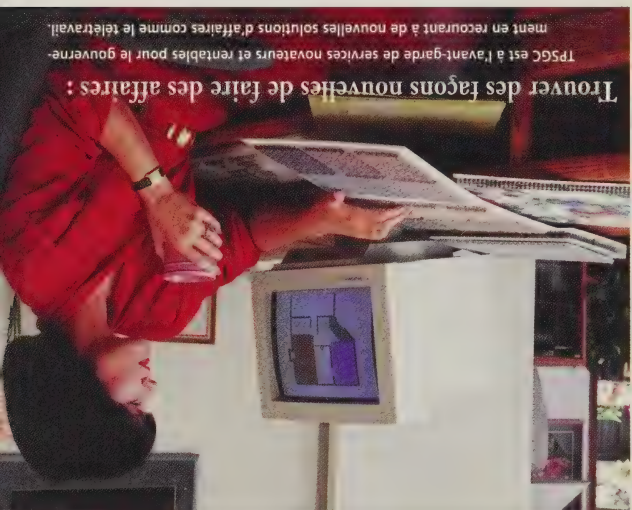
Chaque année, TPSCG conclut des contrats avec des entreprises pour un montant global de plus de 8 milliards de dollars, ce qui en fait un intervenant clé pour le gouvernement en matière de création d'emplois et de soutien de l'économie. Des dizaines de milliers d'emplois sont créés ou maintenus grâce à ces contrats, particulièrement dans les petites et moyennes entreprises qui sont le moteur de la croissance économique du Canada.



et le développement de nouvelles techniques de construction, d'ingénierie et de conception qui améliorent la durabilité, la sécurité et le rendement environnemental des édifices fédéraux. L'application de nouvelles approches fait également partie de nos efforts pour repenser le rôle de l'État. Nous avons réussi à économiser plus de 70 millions de dollars chaque année en utilisant mieux les espaces à bureaux et en modifiant leur conception, en recourant au télétravail et en appliquant des solutions de partage des lieux. Une plus grande utilisation des technologies commerciales électroniques, comme le dépôt direct, qui assure le dépôt sécuritaire et commode des paiements gouvernementaux, permet aux contribuables d'épargner chaque année plus de 50 millions de dollars, un montant qui ne cesse d'augmenter. Offrir aux Canadiennes et aux Canadiens un bon gouvernement signifie que nous essayons de prévoir les besoins et les défis de l'avenir. Par exemple, nous travaillons à faire en sorte que les systèmes gouvernementaux des finances, de la comptabilité, des paiements, des indemnisations, des achats et d'autres secteurs continuent de fonctionner correctement au tout début de l'an 2000.

« Repenser le rôle de l'État », c'est faire preuve d'un esprit novateur, d'une ouverture face aux nouvelles approches et technologies et d'un désir de rechercher de nouvelles solutions basées sur le partenariat et la coopération. À TPSCG, nous sommes à l'avant-garde de la prestation de services novateurs pour le gouvernement. Nous trouvons des façons nouvelles, plus efficaces et plus économiques de faire des affaires.

Nous collaborons avec d'autres ministères et d'autres paliers de gouvernement pour réduire les coûts tout en améliorant la



Trouver des façons nouvelles de faire des affaires :

TPSCG est à l'avant-garde de services novateurs et rentables pour le gouvernement en recourant à de nouvelles solutions d'affaires comme le télétravail.

capacité, l'accessibilité et l'efficacité des services, ainsi que le développement des systèmes de soutien partagés pour le gouvernement ou le développement de Centres de services aux entreprises du Canada.

Tout en maintenant des centres d'expertise et en offrant les services essentiels au gouvernement, nous faisons également appel au secteur privé pour assurer des services dans de nombreux secteurs. Chaque année, les entrepreneurs privés fournissent pour près de 200 millions de dollars en services de gestion immobilière, permettant ainsi aux Canadiennes et aux Canadiens d'économiser 20 millions de dollars chaque année. Nous avons recours à des méthodes novatrices de passation de contrat pour financer des travaux de conservation de l'énergie par le secteur privé, économisant ainsi aux Canadiennes et aux Canadiens de millions de dollars chaque année dans le secteur privé pour la recherche

Un bon gouvernement pour les Canadiennes et les Canadiens



Donner aux Canadiennes et aux Canadiens un bon gouvernement, ce n'est pas seulement faire plus avec moins. Cela signifie aussi qu'il faut déterminer les services essentiels aux Canadiennes et aux Canadiens et que le gouvernement est le plus à même de leur offrir. Il faut ensuite assurer une prestation de services de haut niveau, efficiente et économique tout en protégeant les intérêts du grand public.

Nous protégeons notre patrimoine et préparons l'avenir en gérant d'importants projets de construction et de rénovation comme le projet de restauration de 265 millions de dollars de la colline du Parlement et la construction du Pont de la Confédération.

Par le biais de notre politique de développement durable et « l'écologisation du gouvernement », nous protégeons et conservons l'environnement pour les générations actuelles et futures du Canada.

Nous remplissons les fonctions de Receveur général du gouvernement en préparant les comptes publics et en réalisant les opérations bancaires et de débours des fonds publics pour le gouvernement. Chaque année, cela représente pour les Canadiennes et les Canadiens de tous les secteurs d'activité près de 160 milliards de dollars en transactions financières et plus de 190 millions de dollars en paiements.

Nous offrons également des services de traduction et d'interprétation, de consultation en gestion et en vérification, de normalisation, d'édition, d'indemnisation, de disposition des biens de l'État et d'autres services à tous les ministères et organismes fédéraux.



Gérer des projets de construction d'envergure :

Des milliers de Canadiennes et de Canadiens ont vécu un moment historique en mai 1997 en traversant à pied le Pont de la Confédération qui relie l'Île-du-Prince-Édouard au reste du pays. TPSCG a veillé à la construction de cette merveille technique et voit aujourd'hui au bon rendement et à la sécurité du pont.



Nous sommes le plus important acheteur au pays. Chaque année, nous achetons pour plus de 8 milliards de dollars en biens et services répartis dans 17 000 catégories et nous donnons la possibilité à des entreprises de signer plus de 80 000 contrats. Ces contrats stimulent notre économie et permettent de créer ou de conserver des emplois dans tous les secteurs.

Nous gérons les télécommunications et l'infrastructure de la gestion de l'information du gouvernement. Nous mettons sur pied et maintenons des services et des systèmes pour l'administration fédérale toute entière, comme le site du Canada

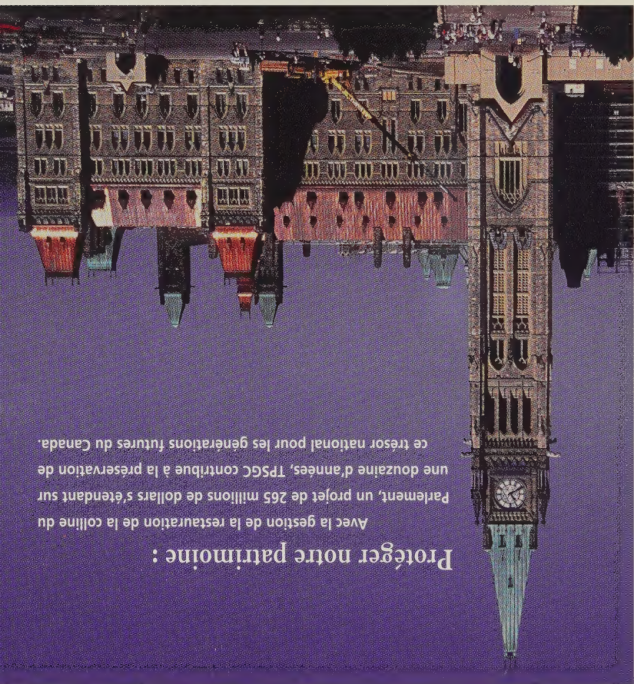
sur Internet, les Services d'annuaires gouvernementaux électroniques, le Réseau des sociétés publiques et Référence Canada, afin d'assurer la communication entre les Canadiennes et les Canadiens et leur gouvernement. Des services comme ceux-ci sont de nouvelles façons de faire des affaires au sein du gouvernement et avec lui, grâce au commerce électronique et à la prestation de services. Ils sont la pierre angulaire de l'accessibilité aux renseignements sur le gouvernement, à ses programmes, à ses services et aux possibilités qu'il offre.

Nous assurons l'aménagement des bureaux de 160 000 fonctionnaires et parlementaires répartis dans plus de 2500 endroits dans tout le Canada. Nous administrons un portefeuille immobilier de quelque 350 édifices d'une valeur totale excédant 6,5 milliards de dollars et nous concluons plus de 5000 contrats de location par année, dans chaque province et territoire.

TPSGC : Au service du gouvernement, au service des Canadiennes et des Canadiens

Protéger notre patrimoine :

Avec la gestion de la restauration de la colline du Parlement, un projet de 265 millions de dollars s'étendant sur une douzaine d'années, TPSGC contribue à la préservation de ce trésor national pour les générations futures du Canada.



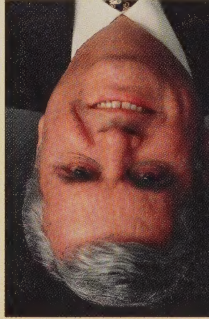
De la colline du Parlement aux petites collectivités, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada offre un éventail de services impressionnant pour soutenir le fonctionnement quotidien du gouvernement et satisfaire les besoins des Canadiennes et des Canadiens.

Message du ministre

Des forces considérables sont présentement à l'œuvre au Canada et transforment notre économie et notre société. Nous vivons une ère d'ajustement fondamental de la société et de l'économie, une époque de changements à nulle autre pareille depuis la Révolution industrielle. Les Canadiennes et les Canadiens peuvent s'attendre à d'autres changements encore plus étonnants au cours des 10 prochaines années.

Le gouvernement, comme tous les éléments de notre société, a dû modifier son approche et son mode de fonctionnement pour tenir compte de ces nouvelles réalités et de l'évolution des besoins des Canadiennes et des Canadiens. Le gouvernement d'aujourd'hui ne peut se contenter de « faire des choses ». Il doit également assurer un leadership stratégique national. Il doit utiliser de façon optimale chaque dollar perçu auprès des contribuables afin de créer des ouvertures pour les entreprises et stimuler la création d'emplois, favoriser le développement d'une autoroute de l'information planétaire et d'une économie basée sur la connaissance, renforcer et unifier le pays et offrir aux Canadiennes et aux Canadiens un gouvernement efficace – un gouvernement qui ne leur coûte pas trop cher et qui répond à leurs besoins. En tant que principal organisme de services du gouvernement, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) joue un rôle vital dans ce nouveau modèle de gouvernement.

L'honorable Alfonso Gagliano, c.p., député
Ministre de Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada



Service et solutions



Travaux publics et

Services gouvernementaux Canada

Profil du Ministère

Canada